

Forfatter: Worm, Jacob

Titel: Udrag fra . - [1968]

Citation: Worm, Jacob: ". - [1968]", i Worm, Jacob: . - [1968], udg. af ERIK SØNDERHOLM , [1968]-1994, s. 497. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-worm01val-shoot-idm140677718659504/facsimile.pdf> (tilgået 04. maj 2024)

Anvendt udgave: . - [1968]

K S U Y Z 28 ey] dog *H I J* nu] saa $A^{1-3} B^2 G^2 L Y$ og B^1 ey *H I J O* *U* nu falde] nedfalde $D E^*$ henfalde C indfalde F meer i] udi $C-F$ meer] ned P 29 schat oc] Skatter $B G-Y L O P R X Z$ Skatte Y oc told oc Zise] told og Accise $C-F M N U Z$ og Zise] Accise *H I J R V* schat. .Zise] Told, Skatt og Accise S 30] ÷ I^8 Har . . viisse] Os haver Tæret ud, dit Riis O Konge Liise I^1

165. 32 det] $A^{2-3} Z$ dit A^1 33 Adelsmand] Adels Stund V 34 sorg befinder] sorrig funder *H I J L N* 36 gris] Geed $P R$ 37 Jefnes] Nefvnis $A^{2-3} B H I^2 L O$ efnis C^3 41 her begynder T Det. .folch] Den . . floch $B^1 I J^2 P R T X$ geistlig] Christlig $C D O^*$ 42 Lov] kald $C-F I L N O Y$ Bud S 43 slet udsuet saa] gandske suet ud *H I J* saa udsuet slet T Slet udsuede $O Y$ krigens] kongens $C F H^2 S^{1,3}$ kirkens $M S^2 X^3$ 46 drillet] stiller H^{6-7} 49 borttaget] er taget $C D E X$ blef taget $B^2 P R^*$ 51 de forbandelser] den Forbandelse $C^4 G H I$ 52] ÷ B det] $A^2 - Z$ dit A^1 giord] gjør $C-J L-N P-T V-Z$ 53 af (med I) Indquarter oc] $B-G I J L-O X Y$ med Kop- og Qvæge A^{2-3} af Caperne og G af Capet og af R af Kopper og af S af Capere oc $A^1 K P T U V Z$ 54 hos] for $F-I P R T$ ved $C D E X$ 56 Jæg] hand $C D E^2 F O X Y$ de $S T$ vi M hustru] kon' (kone J^2) og $C-F J^2 X^*$ undergaacr] gandske gaar G 59 Kopschat. .schat] kop- og qvæg- og for deni Skorsteen-skat $C-F H-J L M O P^*$ 60 ødeleggis] $A^4 - Z$ ødeliggis A^1 61-64] ÷ $H^{3-7} O$ 62 det] $A^2 - H^2 I-Z$ dit A^1

166. 67 større] saadan $H^{5,7} S$ 69 Lyd] Følg $G H I J^1$ Raad] Mænd $C^{1-3} D E^1 F S T X$ 71 Bancho] Bancken $V X$ Bancker $P T$ Pungen B Bancho op] deris Pung $C^1 G H I$ 72 At] Saa $C^{1-3} D E F X$ Og $C^4 E^2 G H I L^2 M N$ Alt U mærc] grumme J 73-76] ÷ H^2 73 Det] $A^2-H^2 I-Y$ Dit A^1 * dog] alt J 75-76] ÷ C^2 76 lit] tit $B^2 D N$ blit $O Y$ fridt $C^{1,3,4} E-F X$ 77-stand] -Mund $C^1 E G H I^1 J^1 L^1 P R V$ Mænd I^2 80] ÷ C^3 fødtis] fødis $A^{2-3} B^2 E F G H^{2,6} I^1 J^1 K L M^1 N O P^{1,2,4} R S^{1,2} T U V X^{1,2} Z$ fødtis $B^1 M^1 P^2 X^3$ født er Y 82 tit] $C-F J R X$ det K 83 passercr] $A^2-X Z$ grassercr $A^1 Y$ 84 disverr', er] desværre $C^1 E^1 E^*$ $F H I L-P V X^3 Y$ disver og $C^{1,3}$ 85 strid] Stand $C^{1-3} D E^* F L M O X Y$ skyld E suerd N schar] stand N Værk $G H I J^*$ 86] ÷ L^2 mod] med $O T$ for $C^1 E G H^{1-3,5-7} J^1 L^1 M$ 87 mactis] Martis $G H I J R$ 88 tu] ned $C^{1,3} D E^2 E^* X^*$ tu J] udi $C^2 E^1 F J$ 89-92] ÷ H^5 92 saa nær] endnu $C^4 D E B^* G^{1,3} H^{1,4,6,7} I^2 P^2 R X$ for os saa nær] saa nær for os B endnu for os $D E^1 G^2 I^1$ saa nær uklart] end ey saa klart C^{1-3} som var uspart $L M$ som før uklart N^* 93 lindre] lyder $A^{2-3} B F J^2$ lyd da $C^{1-3} D E^* L^1$ lyd du $L^2 M N O^*$ nu] end $A^{2-3} B E^2 O^*$ tvang] trang $A^{2-3} B^2 C D E B^* G^3 H I^2 L M P-T V X$ 94 dit] det $B C^2 D E^2 F G^{1-3} H^{1-3,6-7} I J^1 K L^1 N O R-Y$ de G^2 hielp mas] Hielpen $H I$ 96 Afslag] Afslaa $C F G H^{1,6,7} I^1 J^1 L^2 N R S X Y$ Afgiv $E P^{1-3} T V$ Opgiv P^4 *